

Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 19 de desembre de 1996 ha aprovat la següent:

Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer

Exposició de motius

La present Llei es promulga en compliment de la disposició transitòria quarta de la Llei de regulació de reserves en garantia de dipòsits i altres obligacions operacionals a mantenir i dipositar per les entitats enquadrades en el sistema financer, de data 11 de maig de 1995, la qual estableix que, amb caràcter previ al desenvolupament de la regulació del capital mínim a què es refereix l'article 16 de la Llei d'ordenació del sistema financer (LOSF) de data 27 de novembre de 1993 —desenvolupament previst per a no més tard del 31 de desembre de 1997 i que ha de donar pas a la possibilitat de presentar sol·licituds per a la constitució i l'establiment de noves entitats a integrar-se en el sistema financer andorrà—, el Consell General haurà d'aprovar, d'acord amb un calendari fixat en la mateixa disposició transitòria, unes altres regulacions específiques que han de complementar l'esquema legislatiu bàsic referit a l'àmbit financer.

La informació que ha proporcionat el procediment d'adequació de les entitats autoritzades a la data de publicació de la LOSF, l'experiència acumulada des d'aquella data i les reflexions que es van fent en la perspectiva d'una obertura del sistema financer, permeten formalitzar ara, amb un coneixement de causa més gran, la regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer amb intencionalitat actual i projectiva.

A continuació s'exposen els continguts fonamentals d'aquesta Llei i les raons que els sustenten.

Així com en la LOSF els components operatius del sistema financer quedaven enquadrats en tres grups —entitats bancàries, entitats financeres amb activitat creditícia i altres entitats financeres— a fi d'agrupar separatament les entitats que tenen un component de fons ben diferenciat de les altres, a partir d'ara, seran quatre els grups que conformaran l'estructura operativa del sistema financer: entitats bancàries, entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat, entitats financeres d'inversió i entitats financeres de serveis diversos.

Pel que fa a les entitats bancàries, la LOSF ja deixa prou configurat el seu camp operatiu. Tanmateix, la present Llei hi aporta diverses precisions, especifica les activitats que, en cas de dur-les a terme, ha d'exercir a través d'una empresa jurídica independent, i explicita la seva capacitat d'actuació mercantil fora de l'àmbit financer. En un altre ordre d'idees, es fixa un termini per a la regularització de les situacions singulars; i es regula la normalització administrativa de la Caixa d'Estalvis i Pensions a Andorra, en mèrits de les característiques històriques, institucionals i tècniques que concorren en aquest cas.

El resultat del procediment d'adequació fixat per la LOSF va mostrar que el grup d'entitats financeres amb activitat creditícia —que per un major rigor terminològic, passen a denominar-se entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat— té una configuració efectiva mínima; a més, s'ha considerat en principi que les característiques econòmiques del país no propicien un desenvolupament significatiu d'aquest grup. Per aquesta raó, s'ha cregut oportú de preveure una simplificació de la seva estructura global i d'introduir alguna precisió en relació amb els mecanismes de finançament.

El grup que fins ara era denominat altres entitats financeres és objecte d'un desenvolupament més gran. En efecte, la LOSF es limitava a fer un enunciat de les entitats que componien el grup, i no s'entrava en la definició de les seves activitats respectives. Amb la base d'informació de

què ara es disposa, la regulació d'aquestes entitats es pot fer sobre un coneixement més objectiu i amb una precisió conceptual més gran.

Aquest grup ha quedat dividit en dos: entitats financeres d'inversió i entitats financeres de serveis diversos. La divisió s'ha fet per separar aquelles entitats que tenen facultats i responsabilitat de gestió per compte de tercers, d'aquelles que impliquen un servei financer però que no comporten funcions de gestió.

D'altra banda, aquesta divisió era especialment oportuna a causa de la incorporació al sistema financer d'aquelles entitats que, pel fet de limitar-se a l'assessorament, n'havien quedat al marge; és una decisió que s'ha pres perquè l'experiència internacional indica que és convenient de tenir sota control de l'autoritat financera les activitats d'aquesta naturalesa.

En la formulació de la regulació d'aquestes entitats financeres s'ha partit, conforme al que ja és habitual, de la realitat específica i la conveniència d'Andorra, i s'han tingut en compte les activitats, les estructures i les denominacions que prevalen en els països que ens poden servir de referència. S'ha procurat que la terminologia pròpia necessària no introdueixi cap possibilitat de malentès interpretatiu. Per aquesta mateixa raó, la Llei incorpora unes definicions que s'ha procurat que fossin clares i precises.

També és oportú remarcar que es manté el principi que, mentre no es produeixin circumstàncies noves que puguin fer modificar aquest criteri, només les entitats bancàries tenen la facultat de rebre habitualment del públic dipòsits i altres fons reemborsables. Els legisladors volen que l'estructura funcional del sistema financer prioritzi la seguretat dels dipositants i que faciliti els procediments de lluita contra el blanqueig de diners procedent del crim organitzat.

Sense que entri en contradicció amb el que s'exposa en l'anterior paràgraf, sinó que formula la circumstància que il·lustra el caràcter no habitual de la recepció de fons reemborsables del públic, la Llei precisa les condicions que les entitats financeres, així com qualsevol altra empresa mercantil, han de complir per poder incorporar a la seva estructura

financera fons reemborsables en contrapartida d'una emissió de determinats valors.

El manteniment del caràcter exclusiu de la facultat de rebre del públic dipòsits i altres fons reemborsables haurà d'implacar que, en els desenvolupaments normatius que es vagin succeint, les entitats bancàries continuaran sent objecte d'un especial nivell d'exigències tècniques i econòmiques.

La present Llei comporta la modificació dels capítols segon i tercer de la LOSF, així com alguna altra modificació menys rellevant. Els legisladors consideren que una volta s'hagi completat el programa legislatiu fixat per als anys 1996 i 1997, s'estarà en situació de consolidar, en una llei general, el cos legal bàsic que haurà de regir el sistema financer a partir de l'inici de 1998.

Capítol 1. Composició del sistema financer

Article 1

El conjunt del sistema financer andorrà es compon:

- d'entitats bancàries, entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat, entitats financeres d'inversió i entitats financeres de serveis diversos d'associacions professionals del sector financer
- d'òrgans d'autoritat tècnica executiva

Capítol 2. Components operatius del sistema financer

Article 2

Entitats bancàries

- a) S'entén per entitat bancària una empresa que es dedica a rebre del públic dipòsits i altres fons reemborsables, i a concedir crèdits, de qualsevol naturalesa, per compte propi.
- b) Les entitats bancàries poden desenvolupar, a més, les activitats següents:
 - atorgament de garanties i similars
 - operacions de pagament
 - emissió i gestió de mitjans de pagament (targetes de crèdit, xecs de viatge, cartes de crèdit)
 - operacions —per compte propi o dels seus clients— de canvi de moneda,

valors mobiliaris, instruments monetaris i financers, futurs i opcions participació en l'emissió de valors i prestació de serveis connexos administració i custòdia de valors gestió de patrimonis assessorament financer informes comercials lloguer de caixes fortes

c) Les entitats bancàries que també vulguin realitzar activitats de gestió d'organismes d'inversió i/o activitats de companyies d'assegurances de vida només ho poden fer participant amb caràcter majoritari o minoritari en entitats gestores d'organismes d'inversió i/o companyies d'assegurances de vida, que es podran constituir a aquest efecte, les quals han de ser diferenciades jurídicament i per la seva ubicació.

No obstant això, la contractació d'assegurances de vida es pot realitzar mitjançant les estructures pròpies de l'entitat bancària.

d) Les entitats bancàries no es poden dedicar, ni directament ni indirecta, a cap activitat econòmica que no quedi circumscrita a l'àmbit financer.

e) Les participacions directes o indirectes de les entitats bancàries en entitats no financeres no poden ser superiors al 25% del capital de l'entitat participada.

Queden excloses d'aquest límit les participacions en societats instrumentals no financeres, l'objecte de les quals sigui exclusivament el de prestar un servei a la pròpia entitat o el de gestionar actius de la pròpia entitat.

En els casos en què, com a derivació d'una operació de crèdit o altres circumstàncies alienes a la voluntat d'una entitat bancària, aquesta s'hagi de fer càrrec d'una participació més gran que la que s'estipula en el primer paràgraf en una empresa no financera, ho ha de comunicar a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, i ha de regularitzar la situació dins d'un període de dos anys. Per a un ajornament eventual d'aquest període de regularització, requerirà l'autorització del Ministeri de Finances amb l'informe previ de l'INAF.

f) El valor comptable del conjunt de les participacions directes o indirectes de

les entitats bancàries en entitats no financeres no pot sobrepassar el 40% dels fons propis de l'entitat bancària. Aquest percentatge es computa dins dels límits marcats per l'article 13 de la Llei de regulació dels criteris de solvència i liquiditat de les entitats financeres.

g) El Consell General estableix els criteris i indica les circumstàncies que es tindran en compte per poder atribuir el caràcter d'interès general a determinades inversions.

Un cop definit per llei el que disposa el paràgraf anterior, el Ministeri de Finances, amb l'informe previ de l'INAF, acorda excepcions als punts e) i f) d'aquest mateix article, per un període definit o indefinit.

h) A l'efecte de la present Llei, les participacions en societats públiques, segons estan definides a la Llei General de les Finances Públiques, queden excloses de l'aplicació dels apartats e) i f) de l'article 2.

Article 3

Entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat

a) Tenen la condició d'entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat, les entitats financeres dedicades, habitualment i per compte propi, a una o diverses de les quatre modalitats de crèdit especialitzat següents:

crèdit hipotecari
finançament de vendes a termini
arrendament financer ("leasing")
compra i gestió de cobrament de factures ("factoring")

b) Les entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat no es poden dedicar, ni directament ni indirecta, a cap altra activitat econòmica que no sigui alguna de les modalitats de crèdit especialitzat del punt a) precedent.

c) Les participacions directes o indirectes, per part de les entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat, en entitats mercantils que no siguin les regulades pel present article, no poden ser superiors al 25% del capital de l'entitat participada.

En els casos en què, com a derivació d'una operació de crèdit o altres opera-

cions alienes a la voluntat d'una entitat financera —no bancària— de crèdit especialitzat, aquesta s'hagi de fer càrrec d'una participació en una entitat, major que la que s'estipula en el paràgraf precedent, ho ha de comunicar a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, i ha de regularitzar la situació dins d'un període de dos anys.

Per a un ajornament eventual d'aquest període de regularització, es requerirà l'autorització del Ministeri de Finances amb l'informe previ de l'INAF.

Article 4

Entitats financeres d'inversió

a) Tenen la condició d'entitats financeres d'inversió:

les entitats financeres de gestió de patrimonis

les entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió

les entitats financeres de promoció i de capital risc

b) Les entitats financeres de gestió de patrimonis es dediquen habitualment a la gestió de patrimonis individuals.

Les entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió es dediquen habitualment a la gestió d'aquests organismes, i n'ostenten l'administració i representació.

Les entitats financeres de promoció i de capital risc són entitats financeres que es dediquen habitualment a la promoció i a la participació en el capital d'entitats no financeres que no cotitzen a borsa.

c) Les entitats financeres de gestió de patrimonis, les entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió i les entitats financeres de promoció i de capital risc no es poden dedicar, ni directament ni indirecta, a cap altra activitat econòmica que no sigui la que específicament li és pròpia en virtut del present article.

d) Les participacions directes o indirectes de les entitats financeres de gestió de patrimonis i de les entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió en entitats mercantils no poden ser superiors al 25% del capital de l'entitat participada.

Article 5

Entitats financeres de serveis diversos

a) Tenen la condició d'entitats financeres de serveis diversos les entitats financeres dedicades habitualment a una de les activitats següents:

canvi de moneda
assessorament financer
mediació financera

b) Les entitats financeres de serveis diversos no es poden dedicar, ni directament ni indirecta, a cap altra activitat econòmica que no sigui la que específicament li és pròpia en virtut del present article.

c) Les participacions directes o indirectes de les entitats financeres de serveis diversos en entitats mercantils no poden ser superiors al 25% del capital de l'entitat participada.

Article 6

Entitats de caràcter financer que no formen part del sistema financer

No tenen la condició d'entitats financeres, a l'efecte de la present Llei, i per tant no formen part del sistema financer, aquelles entitats que, tot i tenir un objecte social de caràcter financer, són societats instrumentals els estatuts de les quals limitin la seva activitat a l'àmbit econòmic dels seus accionistes (i no permetin la venda pública d'accions).

Article 7

Companyies d'assegurances i entitats reasseguradores

Les companyies d'assegurances es regixen per la "Llei reguladora de l'actuació de les companyies d'assegurances al Principat", en l'espera d'una integració futura en el sistema financer. Pel que fa a les activitats de reassegurança, caldrà esperar el desenvolupament legislatiu corresponent.

Les participacions de les entitats bancàries en companyies d'assegurances exclusivament de vida es consideren, a efectes de l'article 2 de la present Llei, participacions en entitats financeres.

Capítol 3. Estipulacions complementàries referides als components operatius del sistema financer

Article 8

Introducció de noves activitats financeres

a) El Govern, davant la introducció o la constatació de noves activitats de caràcter financer, que no siguin tècnicament assimilables a les que preveu la present Llei, sotmetrà al Consell General, amb l'informe tècnic de l'INAF, una proposta d'integració d'aquestes noves activitats al sistema financer andorrà.

b) Es faculta el Govern perquè, amb l'informe previ de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, pugui disposar que quedi en suspens, cautelament, l'eventual introducció o el desenvolupament d'activitats que són objecte del punt a) precedent, mentre es trameta al Consell General la documentació i la informació necessàries perquè aquest reguli les noves activitats en qüestió.

Article 9

Interdicció de les entitats no bancàries de rebre habitualment del públic dipòsits i altres fons reemborsables

a) Les entitats financeres no bancàries i les entitats no financeres no estan facultades per rebre habitualment del públic dipòsits i altres fons reemborsables.

b) Sense perjudici del que s'estipula en el punt precedent, les entitats financeres no bancàries i les entitats no financeres només poden emetre obligacions o altres títols de crèdit no bancari que reconeixin o creïn deute, en un termini no inferior a tres anys.

En cap moment, el volum de les emissions en circulació d'una entitat financera no bancària i d'una entitat no financera pot sobrepassar el 75% dels seus fons propis.

Article 10

Condició jurídica

L'autorització per exercir activitats en l'àmbit financer s'atorga només a persones jurídiques de dret andorrà.

Capítol 4. Organismes d'inversió

Article 11

Definició i característiques dels organismes d'inversió

a) A l'efecte de la present Llei, els organismes d'inversió són organismes col·lectius, que tenen per objecte l'adquisició, la tinença, l'administració i l'alienació d'actius, mitjançant l'oferta pública de les seves accions o participacions, seguint el principi de diversificació del risc.

b) L'administració i la representació dels organismes d'inversió ha de recaure en una entitat gestora d'organismes d'inversió.

c) La funció de dipositari, consistent en la custòdia dels organismes d'inversió, ha de recaure en una entitat bancària.

d) Una mateixa entitat no pot assumir simultàniament les funcions d'entitat gestora i d'entitat dipositària.

Article 12

Característiques dels fons mutus d'inversió

Els fons mutus d'inversió són organismes d'inversió, l'objecte dels quals consisteix en l'adquisició, la tinença, l'administració i l'alienació de valors mobiliaris i altres actius financers negociables en mercats organitzats i reglamentats seguint el principi de diversificació del risc, utilitzant els recursos procedents de la subscripció de les participacions.

Els actius corresponents a dipòsits interbancaris i similars no cal que reuneixin la condició de negociables en mercats organitzats i reglamentats.

Article 13

Característiques dels fons de pensions

Els fons de pensions són organismes d'inversió, l'objecte dels quals consisteix en l'adquisició, la tinença, l'administració i l'alienació d'actius seguint el principi de diversificació del risc, utilitzant els recursos procedents de la subscripció de les participacions.

Disposició addicional primera

En tots els textos normatius on es fa esment de les "entitats financeres amb

activitat creditícia", s'entén com a equivalent a "entitats financeres —no bancàries— de crèdit especialitzat". En tots els textos normatius on es fa esment de les "altres entitats financeres" s'entén que fan referència a les "entitats financeres d'inversió" o "entitats financeres de serveis diversos", segons procedeixi, d'acord amb l'aplicació del contingut dels articles 4 i 5 d'aquesta Llei. I en tots els textos normatius on es fa esment als, fins ara, tres grups d'entitats financeres, s'entén que és fa referència als quatre grups definits en l'article 2 de la present Llei.

Disposició addicional segona

L'adequació de les autoritzacions atorgades a "Societats de cartera" es converteix en adequació d'autorització com a entitat financera de gestió d'organismes d'inversió.

L'INAF fa la corresponent comunicació a les entitats afectades en el termini màxim de trenta dies a comptar de la publicació al BOPA de la present Llei.

Disposició transitòria primera

a) Les persones físiques i jurídiques que, en virtut de l'article 5 d'aquesta Llei, passen ara a formar part del sistema financer han d'instar un expedient d'adequació de la seva autorització.

1. Pel que fa a les persones jurídiques, la sol·licitud ha d'anar acompanyada dels documents següents:

certificació del registre de l'autorització
relació dels accionistes
certificació conforme els accionistes amb més del 10% del capital no tenen antecedents penals per delictes dolós
balanç i compte de resultats auditats dels dos darrers exercicis
memòria d'activitats dels dos darrers exercicis
composició de l'actual consell d'administració o de l'òrgan administratiu superior

2. Pel que fa a les persones físiques, la sol·licitud ha d'anar acompanyada dels documents següents:

certificació de residència
certificació conforme no tenen antecedents penals per delictes dolós

exhibició del títol corresponent, que els acrediti una bona reputació i una qualificació professional adequada
memòria d'activitats de caràcter financer dels dos darrers exercicis
altres activitats professionals desenvolupades pels sol·licitants

b) Les sol·licituds han de ser presentades al Ministeri de Finances, no més tard de tres mesos a partir de l'entrada en vigor de la present Llei.

c) La no presentació de la sol·licitud d'adequació equival a la renúncia de l'autorització.

d) L'adequació de l'autorització ja existent és declarada pel Ministeri de Finances, sobre la base de l'informe tècnic de l'INAF.

e) Es pot donar l'adequació provisional a una autorització ja existent a persones físiques per a l'exercici professional dels serveis d'assessorament financer i de mediació financer integrats en el grup corresponent a les entitats financeres de serveis diversos. En aquests casos, els afectats han d'adaptar, abans del 31 de desembre de 1997, la seva situació al que estableix l'article 10.

f) La declaració d'adequació de l'autorització, sempre que correspongui, s'ha d'atorgar dintre d'un període no superior als sis mesos, a comptar de la data de recepció de la sol·licitud, o de la presentació de la informació explicativa complementària que pugui demanar l'INAF.

g) Una vegada obtinguda la declaració d'adequació, les entitats que s'incorporin al sistema financer en virtut de la present Llei han d'adaptar la seva estructura, abans del 31 de desembre de 1997, al que determinen la Llei d'ordenació del sistema financer, de data 27 de novembre de 1993, i qualsevol altra disposició legal que els sigui aplicable.

Disposició transitòria segona

a) Les entitats bancàries i les entitats financeres d'inversió que actualment siguin gestores o dipositàries d'algun organisme d'inversió ho hauran de comunicar al Ministeri de Finances, no més tard del 30 de juny de 1997, indicant el nom de l'organisme d'inversió

i de l'entitat dipositària, i les seves característiques, han d'adjuntar els documents següents: estatuts, reglaments, documents informatius i publicitaris, estats financers anyals auditats de 1995 i 1996.

b) Les entitats bancàries estan obligades a adaptar, no més tard del 31 de desembre de 1997, la seva estructura de gestió d'organismes d'inversió al que estableix la present Llei, especialment pel que fa a la creació o adequació de la corresponent entitat financera d'inversió.

El Govern queda expressament facultat per resoldre les sol·licituds d'autoritzacions o adequacions d'entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió referides en el paràgraf precedent.

Disposició transitòria tercera

a) Les entitats englobades en el sistema financer, que tinguin participacions que no s'ajusten al que estableix la present Llei, ho han de comunicar al Ministeri de Finances, no més tard del 31 de desembre de 1997, indicant les seves característiques.

b) Totes les entitats englobades en el sistema financer andorrà hauran d'adequar l'estructura de les seves participacions al que estableixen els articles 2, 3, 4 i 5 abans del 31 de desembre de 1998.

c) Les entitats integrades en el sistema financer que vulguin mantenir més enllà del 31 de desembre de 1998 una estructura de les seves participacions que no s'ajusti amb el que estableixen els articles 2, 3, 4 i 5 hauran d'adreçar una sol·licitud motivada al Ministeri de Finances abans del 30 de juny de 1998, el qual, amb l'informe tècnic de l'INAF, resol en el termini màxim de dos mesos.

Disposició transitòria quarta

Les situacions singulars referides a la disposició transitòria cinquena de la LOSF han de quedar definitivament resoltes abans del 31 de desembre de 1997, llevat que es modifiqui legalment aquest termini.

Disposició transitòria cinquena

a) Sens perjudici i amb relació al que disposa la precedent disposició transitòria quarta, s'autoritza la Caixa d'Estalvis i Pensions perquè pugui constituir una societat anònima de dret andorrà que tingui com a objecte social la continuïtat de l'activitat bancària que realitza a Andorra.

b) Aquesta nova entitat no està subjecta, fins al 31 de desembre del 2011, a les limitacions previstes en l'article 3 del Reglament de societats mercantils de data 19 de maig de 1983, pel que fa a la participació estrangera en el capital social.

c) El Govern, amb els informes tècnics previs de l'INAF, estableix els procediments necessaris per al bon desenvolupament del que preveu la present disposició.

d) El Govern, amb caràcter previ a la constitució de la societat indicada en el punt a) precedent, convindrà amb la Caixa d'Estalvis i Pensions aquells acords que assegurin, especialment mentre sigui efectiva l'excepció formulada en l'anterior punt b), que Andorra es beneficiarà, en termes equitatius, de l'obra social que duu a terme la referida entitat.

Disposició transitòria sisena

El Consell General regularà, no més tard del 31 de desembre de 1997, el règim de les inversions del fons mutus d'inversió, dels fons de pensions i de les societats de promoció i de capital risc, i els drets i obligacions dels gestors, els dipositaris i els inversors concernits per aquests instruments d'inversió.

Disposició derogatòria

Queden derogats els articles 2, 3, 4 i 5 de la Llei d'ordenació del sistema financer, de data 27 de novembre de 1993, i qualsevol altra disposició de rang igual o inferior que es contradigui amb el que estableix la present Llei.

Disposició final primera

Cap persona, física o jurídica, pot dedicar-se professionalment a les activitats

relacionades en els articles 2, 3, 4 i 5 si no té l'autorització corresponent d'exercir-les, sota pena de les sancions que li corresponguin segons la legislació vigent i les que s'estableixin en la prevista regulació del règim disciplinari de les entitats financeres.

Disposició final segona

Es faculta expressament el Govern perquè reglamenti qualsevol altra qüestió relacionada amb la present Llei.

Casa de la Vall, 19 de desembre de 1996

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de les obres complementàries del nou despatx central de policia

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 19 de desembre de 1996 ha aprovat la següent:

Llei de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de les obres complementàries del nou despatx central de policia

Atès que no hi ha dotació pressupostària suficient en la Llei de pressupost per al 1996,

El Govern, després de l'informe previ de la Intervenció General, en la reunió del dia 6 de novembre de 1996, ha acordat la presentació de la següent: